

خیلواکی



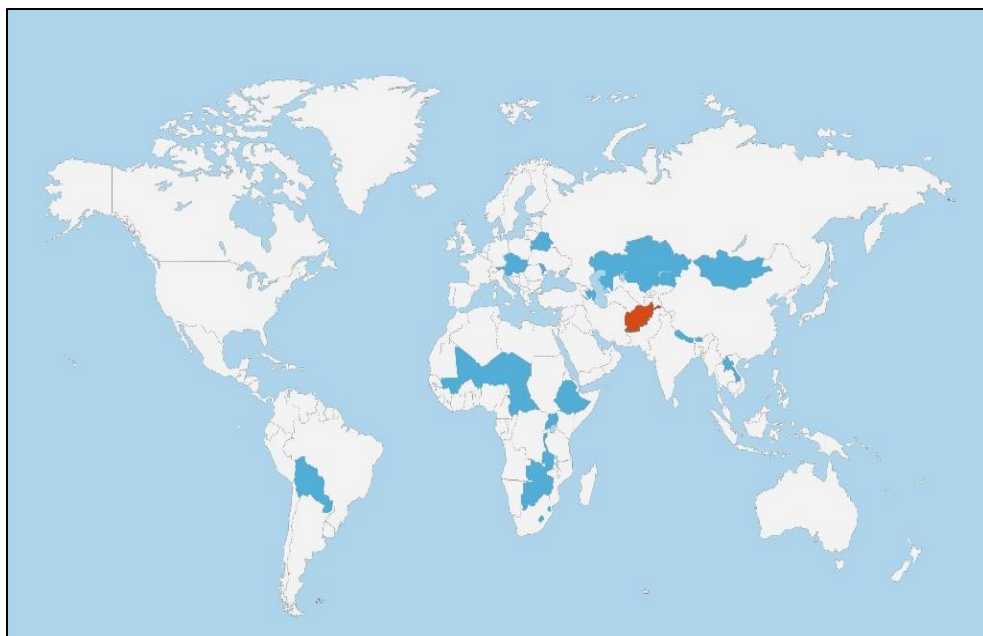
استقلال

www.esteqaal.net

۱۲ جون، ۲۰۲۶

داکتر ضياء نظام

حقوق کشورهای محاط در خشکه در حقوق بین الملل قسمت سی و دوم



ماده پنجم:

میتودها و ترتیب اسناد راجع به گمرکات، حمل و نقل و غیره،

1- دول عقد کننده مقررات گمرکی و اداری را برای اجرای ترافیک ترانزیتی آزاد بدون مداخله و به صورت مداوم به کار خواهد انداخت. و اگر لازم شد برای جستجو تسهیلات و دادن سرعت در ترانزیت به مذاکرات خواهند پرداخت.

2- دول عقدکننده متعهد می شوند که راجع به گمرک، حمل و نقل و سایر مسایل اداری راجع به

ترافیک ترانزیت به تمام مدت ترانزیت در داخل خاک شان به شمول حمل و نقل، گدام، جدا نمودن اموال و تغییر وسایل و نوعیت حمل و نقل اسناد و توافقنامه های ساده را توأم به اجراءات سریع به کار خواهند برد.

ماده ششم:

گدام اموال ترانزیتی،

1- نوعیت گدام اموال ترانزیتی در حصه خروج و دخول و نیز در سایر حصص، کشور ترانزیت می تواند توسط ممالک مورد علاقه موافقه نماید. کشور ترانزیتی شرایط گدام را مطابق به شرایط اموال ترانزیتی خود شان اعطاء خواهد کرد.

2- تعرفه و مصارف آن به اساس ماده چهارم تعیین می شود.

ماده هفتم:

معطلی و مشکلات در ترافیک ترانزیتی،

1- جز در هنگام حوادث غیرمترقبه (فورس ماژور) تمام ترتیبات لازمه از طرف کشورهای عقدکننده برای رفع معطلی و قیود ترافیک ترانزیتی گرفته خواهد شد.

2- اگر معطلی و یا مشکلاتی در ترافیک ترانزیتی واقع شود، مأمورین باصلاحیت کشور و یا ممالک ترانزیتی و از کشورهای محاط در خشکه برای حل عاجل آن همکاری خواهند کرد.

ماده هشتم:

بندر آزاد (فری زون) و یا سائر تسهیلات گمرکی،

1- برای وارد نمودن تسهیلات گمرکی، بندر آزاد و سایر تسهیلات گمرکی در بندر دخول و خروج کشور ترانزیت به موافقه آن کشور و ممالک محاط در خشکه داده خواهد شد.

2- این نوع تسهیلات برای منفعت کشورهای بی بحر در سایر ممالک که بندر بحری و یا ساحل بحری ندارد، نیز داده شده می تواند.

ماده نهم:

مقررات تسهیلات بیشتر،

این کنوانسیون به هیچ صورت قیدی را به آن تسهیلات ترانزیتی که بالاتر از محتویات این کنوانسیون میان دول عقدکننده اعطاء و یا موافقه شده و مخالف پرنسیپ های کنوانسیون نباشد وارد نمی کند. همچنین کنوانسیون مانع اعطای تسهیلات بیشتر در آینده نمی شود.

ماده دهم:

ارتباط با پرنسیپ کامله الوداد:

1- دول عقدکننده موافقه می کند که تسهیلات و امتیازات خاصی را که درین کنوانسیون که با توجه به وضعیت جغرافیایی خاص ممالک محاط در خشکه مقرر می کند، اعمال اصل کامله الوداد

مستثنی می باشد. همچنان کشور محاط در خشکه که عضو این کنوانسیون نبوده، این کشور می تواند این تسهیلات و امتیازات خاص را که این کنوانسیون مقرر دانسته، به اساس اصل کامله الوداد تحت موافقه دو جانبه از کشور عضو این کنوانسیون تقاضا نماید.

2- اگر یک دولت عقدکننده به کشور بی بحر تسهیلات و امتیازات را بالاتر از محتویات این کنوانسیون اعطاء کند، این تسهیلات و امتیازات مختص به همان کشور بی بحر است تا وقتی که عدم اجرای این امتیازات و تسهیلات بیشتر از کدام کشور بی بحر دیگر مخالف پرنسپ کامله الوداد محتوی معاهده فی مابین کشور محاط در خشکه به مملکت عقد کننده که امتیازات خاص را اعطاء کرده نباشد.

ماده یازدهم:

استثنائات کنوانسیون برای حفاظت صحت عامه، امنیت و حفاظت ملکیت زمین،

1- هیچ کشور عقدکننده برای اشخاص که ورود آن به کشور شان منع است، و یا به اموال که ورود آن به نسبت حفظ اخلاق عامه، صحت عامه، امنیت و یا جلوگیری از امراض حیوانی، نباتی و یا سایر آفت ها اجازه نیست، مکلف به دادن اجازه ورود نمی باشند.

2- هر کشور عقدکننده راجع به اشخاص و اموال ترانزیتی خاصاً اموال که تابع انحصار است، حق دقت دارد و نیز وسایل ترانسپورت که برای عبور اموال استعمال می شود، باید به نگهداری راه و وسایل مواصلات صدمه وارد نکند.

3- هیچ چیزی در این کنوانسیون درج نیست که مانع اجراءات یک کشور عقد کننده نظر به عضویت او به یک کنوانسیون بین المللی خواه منطقه ای باشد یا جهانی شمرده شود، فرقی نمی کند که کنوانسیون متذکره قبل از عقد کنوانسیون هذا و یا بعد از آن روی کار آید، به شرط که مقررات آن به مطالب ذیل ارتباط داشته باشد:

الف:- صادرات و واردات و یا ترانزیت مواد مخدر و ادویه خطرناک و اسلحه و یا،

ب:- حمایه صنایع، ملکیت ادبی و هنری، عنوان تجاری، نام، لغو رقابت های ناجایز،

4- هیچ چیزی در این کنوانسیون دول عقدکننده را مانع اقدامات که برای امنیت اساسی شان باشد، نمی شود.

ماده دوازدهم:

استثنائات در مواقع اضطرار،

اقدامات عام و یا خاصی که یک کشور عقد کننده در هنگام اضطرار و خطر برای حفظ تمامیت سیاسی و امنیت خود می گیرد، باید در مواقع استثنایی و برای مدت کوتاهی این تخطی از کنوانسیون به عمل آید. ولی به هر حال در تمام چنین دوره پرنسپ آزادی ترانزیت تا حد اخیر مراعات گردد.

ماده سیزدهم:

تطبیق کنوانسیون در زمان جنگ،

این کنوانسیون شامل حقوق و وظایف دول متخاصم و یا بی طرف در زمان جنگ نمی باشد، مگر کنوانسیون حتی در زمان جنگ نیز تاجائیکه حقوق و وظایف در آن تشریح شده مرعی الاجراء

می باشد.

ماده چهاردهم:

وجایب تحت کنوانسیون و وظایف و وجایب اعضای سازمان ملل متحد این کنوانسیون بالای دول عقدکننده وظایف و وجایب را که مخالف وظایف و وجایب عضویت شان در سازمان ملل متحد باشد، تحمیل نمی کند.

ماده پانزدهم:

رویه بالمثل،

مقررات این کنوانسیون به اساس رویه بالمثل عملی می شود.

ماده شانزدهم:

حل اختلافات،

1- هر اختلاف که راجع به تفسیر و تطبیق مقررات این کنوانسیون بروز کند و اگر از راه مذاکرات و یا اقدامات صلح جویانه در مدت (9) ماه حل نشود، از جانب هر مدعی تقاضای عاجل آن از راه حکمیت شده می تواند، که کمیسیون حکمیت حاوی 3 عضو خواهد بود. هر مدعی حق تعیین 1 عضو را به کمیسیون دارد و عضو سومی که رئیس می باشد، به موافقه طرفین انتخاب می گردد. اگر طرفین نتوانند در ظرف 3 ماه راجع به انتخابات عضو سوم موافقه نمایند، این عضو از طرف رئیس محکمه بین المللی عدالت تعیین می گردد.

2- کمیسیون حکمیت دعاوی را به رأی ساده اکثریت فیصله می کند، و این فیصله بالای طرفین دعوی حکم قطعی دارد.

3- کمیسیون حکمیت و یا سایر مؤسسات بین المللی که نظر به این کنوانسیون موظف به فیصله دعاوی می باشد، از راه منشی عمومی سازمان ملل متحد سایر ملل عقد کننده را راجع به موجودیت این دعاوی و چگونگی حل آن اطلاع خواهند داد.

امضاء،

این کنوانسیون تا 31 دسمبر 1965م برای امضای همه اعضای سازمان ملل متحد و یا مؤسسات اختصاصی آن و یا اعضای که به ستاتوی محکمه بین المللی عدالت اشتراک دارند و یا هر کشور دیگری که از طرف مجمع عمومی سازمان ملل متحد برای اشتراک به این کنوانسیون دعوت شود، باز خواهد بود.

ماده هژدهم:

این کنوانسیون تابع تصویب است. اسناد تصویب به منشی عمومی تسلیم می شود.

ماده نژدهم:

الحاق،

کنوانسیون هژدهم برای الحاق هر 4 کتگوری کشورهای که از آن ها در ماده (17) نام برده شده است، باز خواهد بود و اسناد الحاق به منشی عمومی سپرده خواهد شد.

ماده بیستم:

نافذ شدن کنوانسیون،

- 1- این کنوانسیون (30) روز بعد از تسلیمی سند الحاق و یا تصویب اقلاً دو کشور بی بحر و دو کشور ترانزیت نافذ خواهد شد.
- 2- برای هر کشوری که کنوانسیون را تصویب و یا به آن الحاق می کند و اسناد الحاق و تصویب را بعد از نافذ شدن کنوانسیون بر طبق فقره اول به منشی عمومی سازمان ملل متحد تسلیم می کند، کنوانسیون (30) روز بعد از تسلیم اسناد متذکره نافذ شمرده می شود.

ماده بیست و یکم:

تعدیل،

نظر به درخواست ثلث ممالک عقدکننده و با موافقت اکثریت دول عقدکننده منشی عمومی سازمان ملل متحد کنفرانس را به مقصد تعدیل کنوانسیون منعقد خواهد ساخت.

ماده بیست و دوم:

اطلاع توسط منشی عمومی:

منشی عمومی تمام کشورهای را که شامل 4 کتگوری محتوی ماده (17) می باشند، اطلاع می دهد.

- الف:- از امضای کنوانسیون هذا و یا تسلیم اسناد تصویب و الحاق به اساس مواد (17-18-19).
- ب:- از تاریخ که کنوانسیون هذا نظر به ماده (20) نافذ می شود.
- ج:- از تقاضای تعدیل به اساس ماده بیست و یکم.

ماده بیست و دوم:

اطلاع توسط منشی عمومی:

- منشی عمومی تمام کشورهای را که شامل 4 کتگوری محتوی ماده (17) می باشند، اطلاع دهد.
- الف:- از امضای کنوانسیون هذا و یا تسلیم اسناد تصویب و الحاق به اساس مواد (17-18-19).
 - ب:- از تاریخ که کنوانسیون هذا نظر به ماده (20) نافذ می شود.
 - ج:- از تقاضای تعدیل به اساس ماده بیست و یکم.

ماده بیست و سوم:

اصل کنوانسیون هذا که متن چینی، انگلیسی، فرانسوی، روسی و اسپانیوی آن مساویانه موثق می باشد، نزد منشی عمومی سازمان ملل متحد محفوظ است که نامبرده سواد مصدق آن را به همه ملل شامل 4 کتگوری محتوی ماده (17) خواهد فرستاد.

ادامه دارد